ALLONS-Y TOUS

Ce soir, à 8 heures, les délégués français se rendront à la salle de musique du collège d'Ottawa, où une adresse de bienvenue leur sera présentée au nom de la société St Jean-Baptiste. Nous invitons tous nos compatriotes à se trouver sur les lieux, et nous espérons qu'il y aura salle comble et plus, pour acclamer le passage parmi nous de nos petits-cousins de France, selon l'expression heureuse de M. Benjamin Sulte.

Allons-y tous !

LE MONDE ET LA POLITIQUE

C'est demain que doit avoir lieu la votation dans le comté de Cardwell.

∴

La santé de Sir Leonard Tilley continue à s'améliorer et l'Hon. Ministre des Finances est aujourd'hui en plein état de convalescence.

∴

Il y a eu réunion du cabinet à Fraserville, chez sir John.

Nous croyons que d'ici à quatre ou cinq jours, le transfert du chemin de fer du Nord au Pacifique sera une chose accomplie.

∴

Sir Hector Langevin est arrivé la nuit dernière de la Rivière du Loup. Il assistait, cette après midi, à la réception faite aux délégués français et au lunch qui leur a été offert à l'hôtel Russell.

∴

Son Excellence le Gouverneur-Général est parti pour Buckingham cette après-midi. Il a bien voulu cependant, avant de quitter son bureau, recevoir les délégués français, qui se sont retirés enchantés du galant accueil qu'il leur a fait.

∴

Une dépêche privée nous apprend que l'honnorable J. A. Chapleau continue à prendre un mieux sensible, et que la santé va lui être complètement rendue.

L'honorable Secrétaire - d'Etat viendra probablement reprendre son poste, à Ottawa, dans la dernière semaine de septembre.

∴

La cause de Riel va être porté devant la Cour d'Appel du Manitoba.

Une ordonnance à cette fin vient d'être émise par l'autorité compétente.

La presse libérale se voit ainsi enlever un fier morceau de la bouche.

∴

On lit dans la *Patrie* :

A l'assemblée de St Hyacinthe, le rédacteur du *Courrier*, M. Ed. Malette, a déclaré énergiquement, dimanche soir, que dans le cas où sir John n'accorderait pas le pardon de Riel, il s'engageait, lui personnellement, à lui retirer son support, aux élections prochaines.

Voici une nouvelle qui sort évidemment du four de la feuille de M. Beaugraud. Cela sent la cuisson libérale, en effet, à cent pas d'alentour.

Nous prions tous ceux qui veulent faire une promenade agréable de se rendre à Valleyfield samedi, 29 courant, en compagnie de la fanfare Ste Anne. Le passage, aller et retour, est de $1.50 et le retour aura lieu lundi, 31 août.

Madame Thomas Byfield
née DUMOUCHEL,
147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

3 juin 1a

LES FAITS DU JOUR

Le navire de guerre le *Bayard* portant les restes de l'amiral Courbet est arrivé à Hyères.

Les citoyens de St Jérôme, ont donné hier un superbe banquet au curé Labelle ainsi qu'aux délégués français.

Les RR. PP. Faillard, Gabier et le Frère Capel, qui ont récemment visité la France, sont recenus à Hull hier.

M. l'abbé Bruchési, actuellement en Europe, doit s'embarquer pour le Canada le 27 du courant, et sera de retour à Québec vers le 5 septembre prochain.

Les draperies de deuil qui avaient été mises sur les édifices fédéraux à Washington, à l'occasion de la mort du général Grant, ont été enlevées hier. La pluie les avaient déteintes et les murs de la Maison Blanche sont maintenant tout noirs.

Un terrible cyclone a passé dans la Caroline du Sud. A Charlestown, un quart des toits de la ville ont été enlevés ainsi que les deux clochers d'une église. Quatre navires ont sombré. Les télégraphes et les chemins de fer sont interrompus. Les pertes sont estimées à un million de dollars.

Le *Telegraph* dit qu'avant son départ pour Dieppe, le marquis de Salisbury a eu une longue entrevue avec l'ambassadeur de Russie. Ce journal ajoute :

"Nous apprenons de bonne source que la Russie a fait, au sujet du défilé de Zulficar, des propositions tout à fait conciliantes. Le gouvernement n'a encore rien décidé au sujet de ces propositions. La difficulté qui se présente, c'est d'arriver à une entente qui mette de nouveau l'émir en possession du défilé"

UNE MADONE BLEUE

L'histoire de Désolina—Un miracle à Corano

Tous les habitants des environs de Planyeusa, en Italie, sont en émoi au sujet d'une apparition de la Sainte Vierge, qui aurait eu lieu dans le village de Corano L'on voit une foule immense se diriger vers cet endroit isolé, qui est privé de chemins de fer et de communications télégraphiques. Les hommes comme les femmes se prosternent jusqu'a terre ; dans une fièvre de supplications, ils embrassent les pierres, ils pleurent, ils chantent, ils rient, quelques-uns même s'évanouissent ou tombent daus une extase complète. On n'avait que des détails vagues et imparfaits relativement à cette affaire ; mais voici que le *Stampa* a envoyé un correspondant sur les lieux, lequel écrit ce qui suit :

Il y a environ un mois, une petite fille de onze ans, du nom de Désolina Lusenti et enfant du sacristain de Corano, déclara avoir vu une belle et grande dame sur le chemin qui conduit à Boscone. Elle était habillée de bleu. Elle sortit du bois, s'approcha de la petite fille et lui dit : "Mon enfant, je suis la Madone ; Jésus-Christ mon fils m'a permis de venir encore une fois sur la terre. Il est peiné de l'iniquité des hommes et je souffre de leur incrédulité. Je vais demeurer quelque temps au milieu de vous et vous viendrez m'honorer ici. Vous reconstruirez l'oratoire qui était autrefois en cet endroit."

Elle disparut et deux heures après tout Corano connaissait l'aventure de la petite Désolina.

Au moment où j'écris, il y a des milliers de personnes qui accourent au lieu de l'apparition, venant du Piémont, de la Ligurie et de la Lombardie.

Les autorités sont intervenues et une commission de médecins a été nommée pour étudier ces graves évènements.

La fanfare de Ste Anne a beaucoup fait pour rehausser toutes nos fêtes civiques et religieuses. Qu'on s'en souvienne et qu'on prenne part à l'excursion qui se fait à Valleyffeld samedi au bénéffce de ses vaillants musiciens

Le baume d'Allen pour les poumons guérit sûrement les rhumes les plus enracinés. Voir annonce.

LA MAIN DE DIEU

Le *Courrier de Montauban* cite les exploits de l'adjoint de Voifeil, qui, pour célébrer le 14 juillet, arbora, le 11 deux drapeaux au clocher, malgré le maire plus sensé que lui. Ce même adjoint menaça les Sœurs de sa colère, parce qu'elles refusaient de faire les frais d'une illumination en l'honneur de Mariane.

Aux représentants des braves gens du pays qui lui disaient que Dieu le punirait, notre adjoint, esprit fort, répondit par ce blasphême stupide :

—Le bon Dieu est vieux, il radote.

Puis il ajouta :

—Aujourd'hui, nous ne faisons que commencer, demain les cloches sonneront et le 14 sera la journée terrible.

Le pauvre homme fut prophète autrement qu'il le pensait. Il mourut subitement le 11, à minuit ; les cloches sonnèrent son enterrement, qui eut lieu le 14.

Aux pelerins et au public en general

J'invite les pèlerins et tous ceux qui désirent acheter des objets de piété, de venir faire une visite à mon magasin, à l'occasion de l'arrivée de jolies marchandises pour souvenir de pèlerinage et autres.

P. C. GUILLAUME,
455 Rue Sussex.

DECES

Décédée aujourd'hui, en cette ville, dame Ursule Ouellet, épouse de Zéphyr Ladéroute, à l'âge de 27 ans. Ses funérailles auront lieu venrdedi matin, le 28 courant.

Le convoi funèbre quittera la résidence de la défunte, No. 52 rue Murray, à 7½ hrs.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

AUX CONTRACTEURS-MACONS,

ET

Aux Constructeurs de Ponts

DES SOUMISSIONS CACHETÉES adressées au soussigné et endossées "Soumission pour maçonnerie" ou "pont de fer," suivant le cas, seront reçus jusqu'à midi, mercredi, 9 septembre 1885, pour la maçonnerie, etc., d'une pile et de deux culées ainsi que des ouvrages qui en dépendent. Aussi pour la construction en fer de deux arches de pont de cent dix pieds chacune a être érigées d'une manière complète sur les dites pile et culées à travers la rivière Rideau dans le voisinage du moulin McLaren.

Les plans et spécifications peuvent être consultés au bureau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel-de Ville d'Ottawa

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque acceptée, fait payable à l'ordre du trésorier de la cité ou du comté, au montant de cinq cents piastres pour chaque ouvrage que l'on veut obtenir ; laquelle somme sera forfaite si le soumissionnaire refuse de remplir son contrat quand on l'en aura requis. Si la soumission n'est pas acceptée, on remettra le chèque au signataire.

Toutes soumissions devront être faites sur des formules imprimées fournies à cet effet portant la signature "bonâ fide" du contracteur et de ses cautions, remplies d'une manière convenable et accompagnées du chèque exigé ; sans cela elles seront mises de côté pour informalités.

Les corporations du comté de Carleton et de la cité d'Ottawa ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

W. P. LETT,
Greffier de la cité.

Bureau du greffier de la cité,
Ottawa, 21 août 1885.

AUX CONTRACTEURS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné et endossées "Soumission pour égoûts" seront reçues jusqu'à midi, mercredi, 2 septembre 1885, pour les excavations, etc., et les tuyaux en glaise vitrifiés requis pour la construction d'egoûts en brique et à tuyaux dans la rue O'Connor et les autres rues du quartier Wellington conformément aux provisions du "Réglemen relatif aux améliorations locales."

L'ouvrage sera divisé en six contrats séparés suivant les plans et spécifications qui peuvent être consultés au barreau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel de Ville, Ottawa.

La Corporation se réserve le droit d'accorder l'ouvrage en un seul ou en plusieurs contrats à une seul personne et ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune soumission.

Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre du trésorier de la cité, du montant de cent piastres pour chaque contrat que l'on sollicite, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse ensuite de remplir le contrat qui lui aura été accordé. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis à son signataire.

Toutes les soumissions devront être faites sur des formules fournies à cet effet, être signées de bonne foi par le contracteur et ses cautions, les blancs devront en être remplis d'une manière régulière et le chèque requis devra les accompagner, sinon elles seront mises de côté pour cause d'informalités.

ROBERT SURTEES
Ingénieur de la cité.

Bureau de l'Ingénieur de la cité,
Hôtel de Ville, Ottawa, 18 août 1885

ON DEMANDE

Une Servante pour se rendre utile en Général, S'adresser au No. 80 rue Murray Ottawa.

D. GARDNER & Cie.
66 et 68, rue Sparks

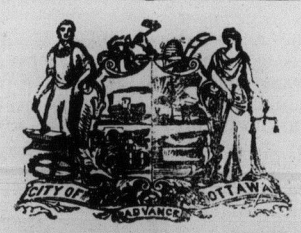
TOUTES MARCHANDISES
DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS !

3,000 PIECES D'INDIENNES
Patrons nouveaux et très jolis.
Ces Indiennes doivent être vendu de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE
Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge.
Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

☞ Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. CARDNER & Cie.,
NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS
Importateurs iroots.



PRENEZ AVIS

Que le Conseil Municipal de la Corporation de la Cité d'Ottawa se propose de passer un règlement aux fins de prélever une répartition sur les contribuables du quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa, pour couvrir les frais de construction des égoûts qui vont être faits dans ce quartier, dans les proportions suivantes, savoir :

Tuyaux de 18 pouces dans la rue O'Connor, de la rue Slater à la rue Nepean.
Tuyaux de 15 pouces, dans la rue O'Connor, de la rue Nepean à la rue Cooper.
Tuyaux de 12 pouces, dans la rue O'Connor, de la rue Cooper à la rue McLaren.
Tuyaux de 12 ou 9 pouces dansla rue Maria, du lot 37 au lot 45.
Tuyaux de 12 ou 7 pouces dans la rue Gloucester, du lot 36 au lot 45.
Tuyaux de 12 ou 6 pouces dans la rue Nepean, du lot 36 au lot 45.
Tuyaux de 12 ou 9 pouces, dans la rue Cooper, du lot 36 au lot 44.
Tuyaux de 12 ou 9 pouces dans la rue Somerset, du lot 39 au lot 48.
Tuyaux de 12 ou 9 pouces dans la rue McLaren, du lot 39 au lot 46.

Et qu'un état désignant les terrains affectés par telle répartition et les noms de leurs propriétaires, en autant qu'on peut les connaître d'après la dernière revise du rôle d'évaluation, se trouve maintenant au bureau du greffier de cette municipalité et peut être consulté durant les heures de bureau.

Le coût de l'ouvrage est de $4,610.00, et sur ce montant, $1,322.00 seront tirées du fond général de la municipalité.

Une cour de révision sera tenue vendredi, 4 septembre A. D. 1885, à 2 hrs. de l'après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, aux fins d'entendre les plaintes qui seraient faites contre le projet de répartition ou l'exactitude ces mesures de la propriété taxée ou toute autre plainte que les intéressés désireraient produire et dont une cour peut légalement prendre connaissance.

Daté ce 9 août A. D. 1885.

W. P. LETT, Greffier de la Cité.

PLUMES D'AUTRUCHES
Frisées, Nettoyées et Teintes
DANS LES
Dernières Couleurs et Goûts
DE LA SAISON
En Un Jour Après l'Ordre Donné
—AUSSI—
VIEUX CREPE REMIS A NEUF
Alex. A. Coutellier
TEINTURIER PARISIEN
NO. 15, RUE ELGIN, OTTAWA
(Près de la rue Sparks.)
13 mars, '85 1 an.

Grande Vente à Sacrifice
— DE —
PORCELAINES, VAISSELLE
ET VERRERIE
Tout doit être vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.
C. S. SHAW & Cie.,
Importateurs directs.
Ottawa, 21 Janvier 1884 1an

NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS
PAR
H. CORRIVEAU
Pâtisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc.
No. 253½ Rue Wellington,
OTTAWA
22 avril 1m

James R. Bowes
ARCHITECTE
Chambre 25,
SCOTTISH ONTARIO CHAMBERS
RUE SPARKS.
Ottawa, 18 avril 1885

E. G. LAVERDURE
MAGASIN GÉNERAL DE
FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne
Outils, Clous, Câble, Chaine,
Etc.
Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic,
Etc.
Comme par le passé un assortiment complet de
QUINCAILLERIE.
69 & 71 Rue WILLIAM

Sirop des Enfants du Dr Goderre

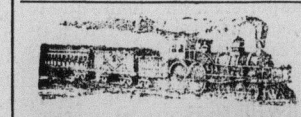
Ce sirop est préparée avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants ; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants : Colique. Diarrhée, Dyssenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux. Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROP DU DR GODERRE et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE.
Seul proprietaire,
B. E. McGALE, Chimiste.
Montr
1883 1a



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'Ile du Prince Edouard, du Cap-Breton et de Terreneuve.

Toutes les places de bains, les stations de pêche et les lieux d'amusements les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route.

Des chars palais laissent Montréal les lundi, mercredi et vendredi pour Halifax, et les mardi, jeudi et samedi pour St Jean, N. B., sans interruption

Les trains de l'Intercolonial connectent d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation du Richelieu, en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord.

D'élégants chars palais gréés de buffets et des chars-tabagies circulent sur toute la ligne.

Il existe des restaurants de première classe à des distances raisonnables.

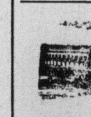
Importateurs et Exportateurs

Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets,
No. 15, rue Elgin, Ottawa.
ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York,
Toronto.
D. POTTINGER,
Surintendant général.
Bureau du chemin de fer.
Moncton, N. B., 26 Mai 1885



BOTTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été. Grande réduction ; prix extraordinairement bas.

L'assortiment est complet et considérable, en sorte que les acheteurs ont tout le choix désiré.

G. MURPHY.
No. 538 rue Sussex, Ottawa.
12 mai 1885—1a

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Croupe et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 et 50c la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste
Montréal

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, proprietaire
Ottawa, 18 déc. 1884. 1an